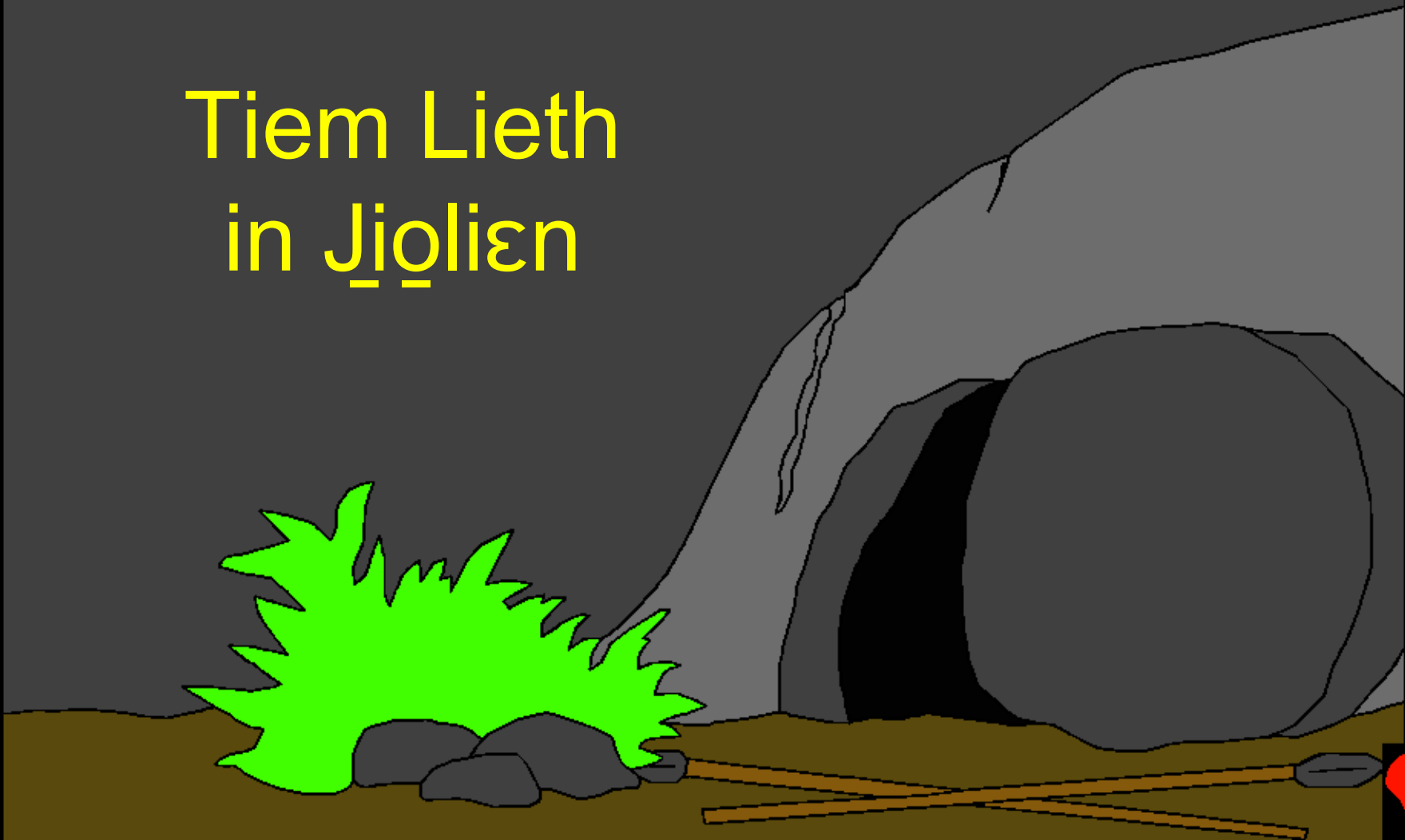


Ruac Kuoth Gan  
Tääme

Tiem Lieth  
in Jioliεn



Ḡoḡar ε : Edward Hughes

Ram in riali thure ni ikä ε : Janie Forest  
Alastair Paterson

Ca Guεc th̄in ε : Lyn Doerksen

Luoc ε : [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

Kam ke je raar ε : Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

Laithen: J̄in ti ke cuḡḡη ke köpde kie pir̄in en l̄ēη emε,  
m̄i dḡη /c̄i kək ni je.



Cue teke ciek m̄i cun̄  
gekä pääm mi roal  
ελ̄η, kä ci lōcdē j̄iēth ε  
guicē n̄i nhial ke m̄ēē  
ci tūōk. Wa ke n̄akē  
wGatdē. En ciek εmō  
ε M̄eri, j̄en t̄ēē cun̄ä  
guath̄ ēē pūōtkē  
Yecu w̄iī j̄iaath  
in riew th̄in.



Ἡ ὡάνι διαάλ τυοκε ἰδι?  
Κά κυ Υεκυ τέκ ε γοαα  
εμο gut κε γοο σε λιw  
κε δυοοp μι jiaäk εμο?  
Κυ Kuoth Gatde  
ε jakä γοο ba  
puot wii jiath  
in riew idi?  
Κά σε Kuoth dhal?



Υέy! Kuoth /känε dhal.  
Yecu thιεε duer mi met  
λεl. Yecu ηάσε Je ενyöö  
βε liw κε kui ji dueeri.  
Mäni mëë ηot Yecu ε  
Ruoor, εν wut ëë doaaη  
mëë coali Thimon cuε  
Meri jiök tëëκε  
jiεthloaac mi bi ben.



Κε κ̄ɔr n̄ɪn̄ɪ m̄ēē  
ca Yecu n̄äk, cuε  
tekε ciek m̄ɪ cu wal  
ti kur ηuänydiεn nan̄  
κε γ̄öö be c̄iökε w'a  
ȳir. Jak kel cuε kuom  
kä cuε wee, “Kua ηar ȳiow  
mi ηuεnε,”. Yecu cuε wee,  
“Jεn ce mi goaa lat p̄any, Jεn lεlε  
je κε kui kunyä. Riet mi /k̄an met liη”.



Κε κῶρ κᾶ νεμε, Judith,  
ramkel kā jaak Yecu dan  
wāl rew, cue mat κε bööth  
duël kuoth κε γöö be Yecu  
kək κε rialj lənjn̄ t̄j jien 30.

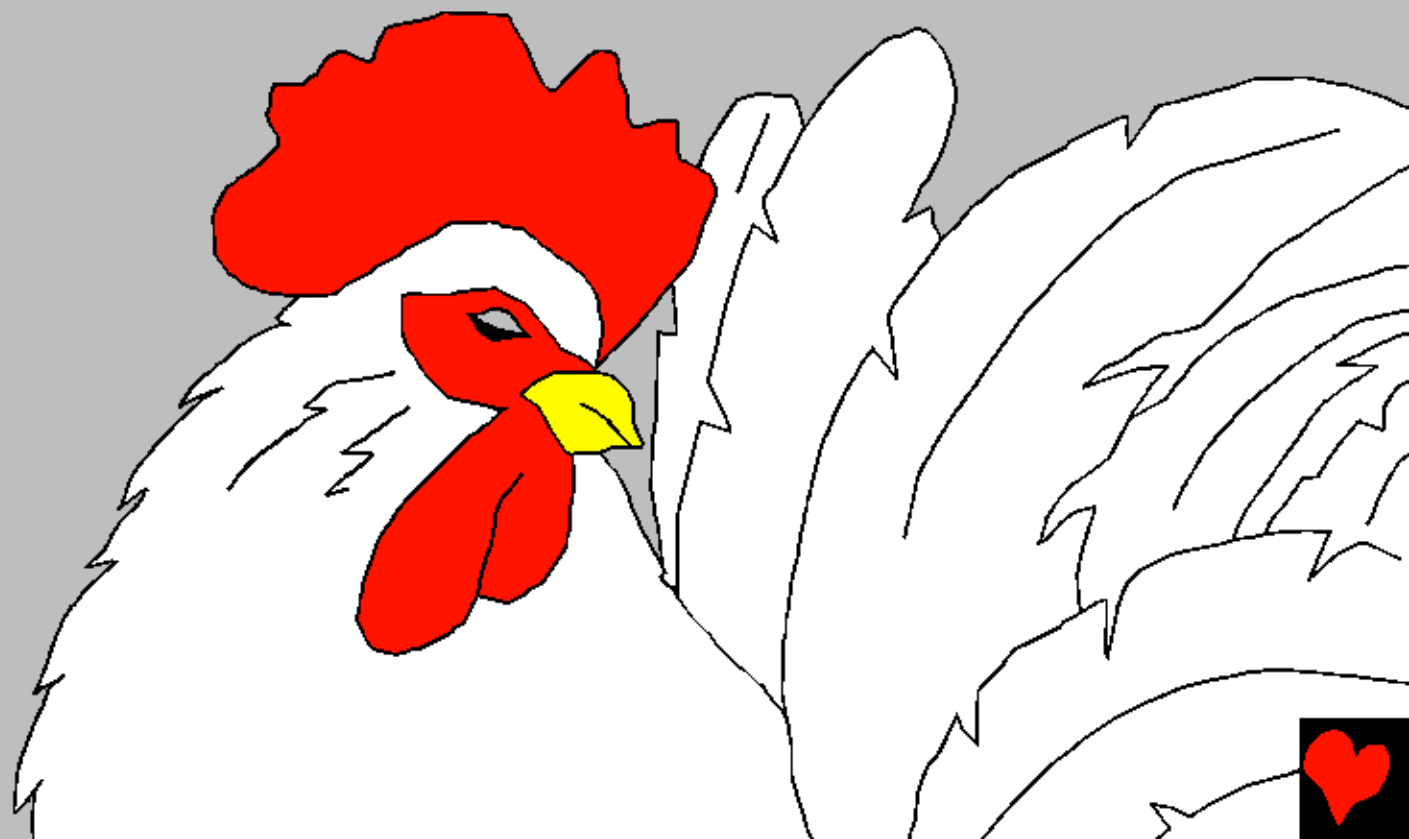


Κε guāath tīmā Jī Juuth, Yecu  
cua Jen mieth ëë jōak mēē  
came κενε jaake. Jen cue Jake  
lar thuk ti gow κενε tēē ci Jen κε  
lat i bi tuōok κε kui νενη tin nhok  
ε. Nie wāno Yecu cue juray  
puony kā cue lier kan kā jioke i  
nyuake κε. Κε tiem κε γöö puony  
Yecu κενε rīemde ηuon  
κεκε, κε kui  
päli dueeri ikä.





Κε κῶρε Yecu cυε lᾱr mᾱthῆnikε j Jεn ba luom kιε  
ba kῶk kᾱ ba bᾱny piny. Cu Pitεt ε ηak i, “Yᾱn  
/cᾱ jῆ bῆ bᾱny piny.” Yecu cυε jῆok, “ε ηot /kᾱn  
tuut nyateer nῆ rῆt, Jῆn bῆ Yᾱ gᾱknῆ kᾱ diῶok.”



Κε jεn wäär εμο,  
Yecu cue wä pal rey  
Käkä Gethemāni. Ken  
jaake tēē te keel ke Je  
cuke pen nin. Yecu  
cue pal, γä Guādin,  
“Woc lier εμε kā γä.  
/ce rō bī luān kā γä,  
duḡni γöö ε luāḡdu.”



Nie wano cu buom nath mi diit ce ban  
rey kakä, meë böthke ε Judeth. Yecu  
/känε lok, duηni γöö Piter cue jith ran  
gok. Yecu cue jith wutdä mi ca ηok  
thiap kä cue jakä gōaa. Yecu  
cue ηac Jen käpε\_i tēë rey  
ηōaan\_i tēë ca\_i tuōok ε Kuoth.

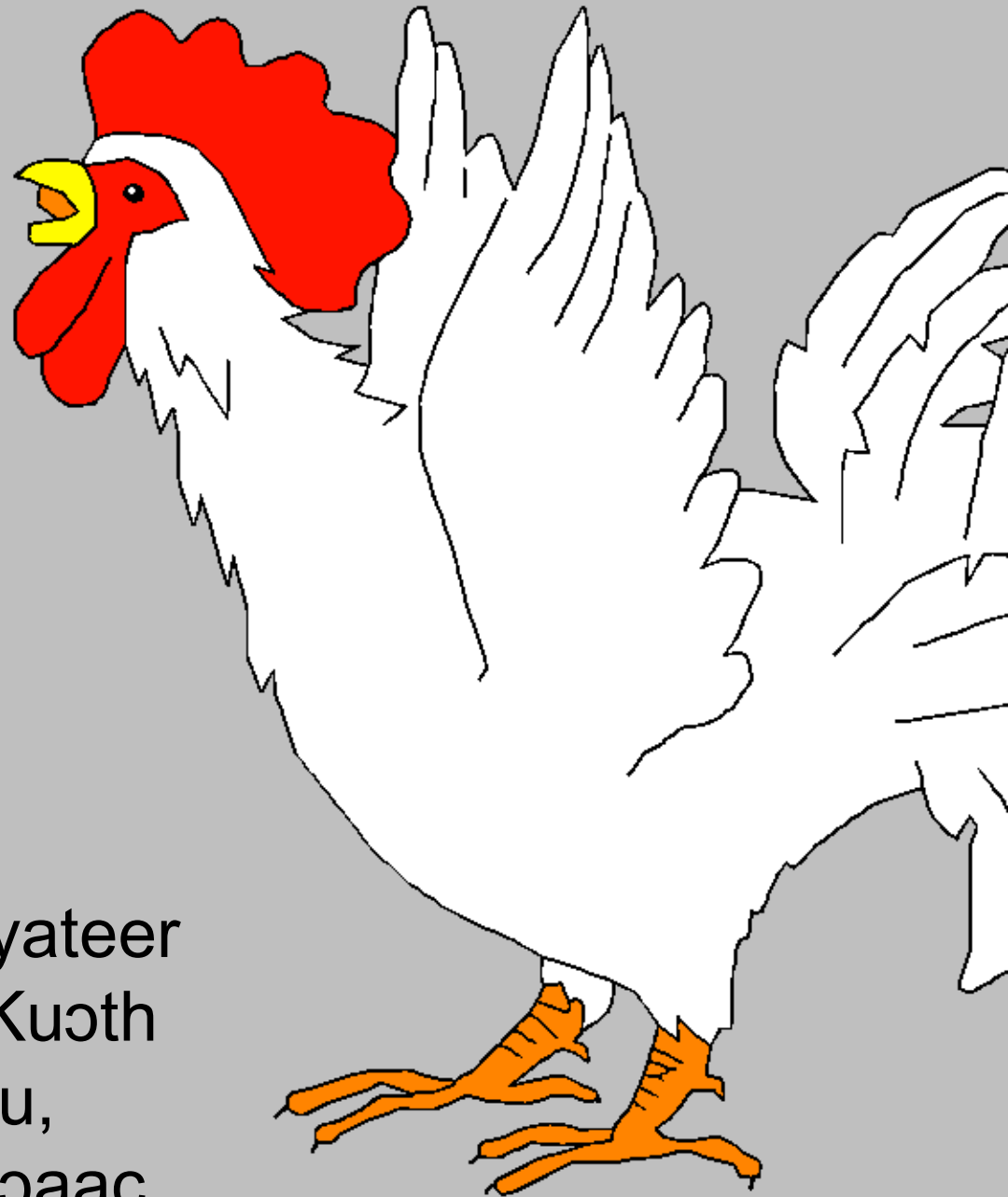


En buom emo cua Yecu nöön bööth duël kuoth. Enwini,  
ken kuar Ji Juuth cuke wee Yecu rohe ke liaa. Thiak  
Piter tää nyuurä gekä maac keel ke yiëen guice ke.

Ke ken guath dan diok cu  
naath Piter diel guac kä  
cua jök, “Jin ti keel ke  
Yecu!” Ken guath diok  
diaal cu Piter ke  
gak, cetke möö  
ci Yecu e lae.  
Piter cue ro yace  
kä lame ro.




Wiee tut nyateer



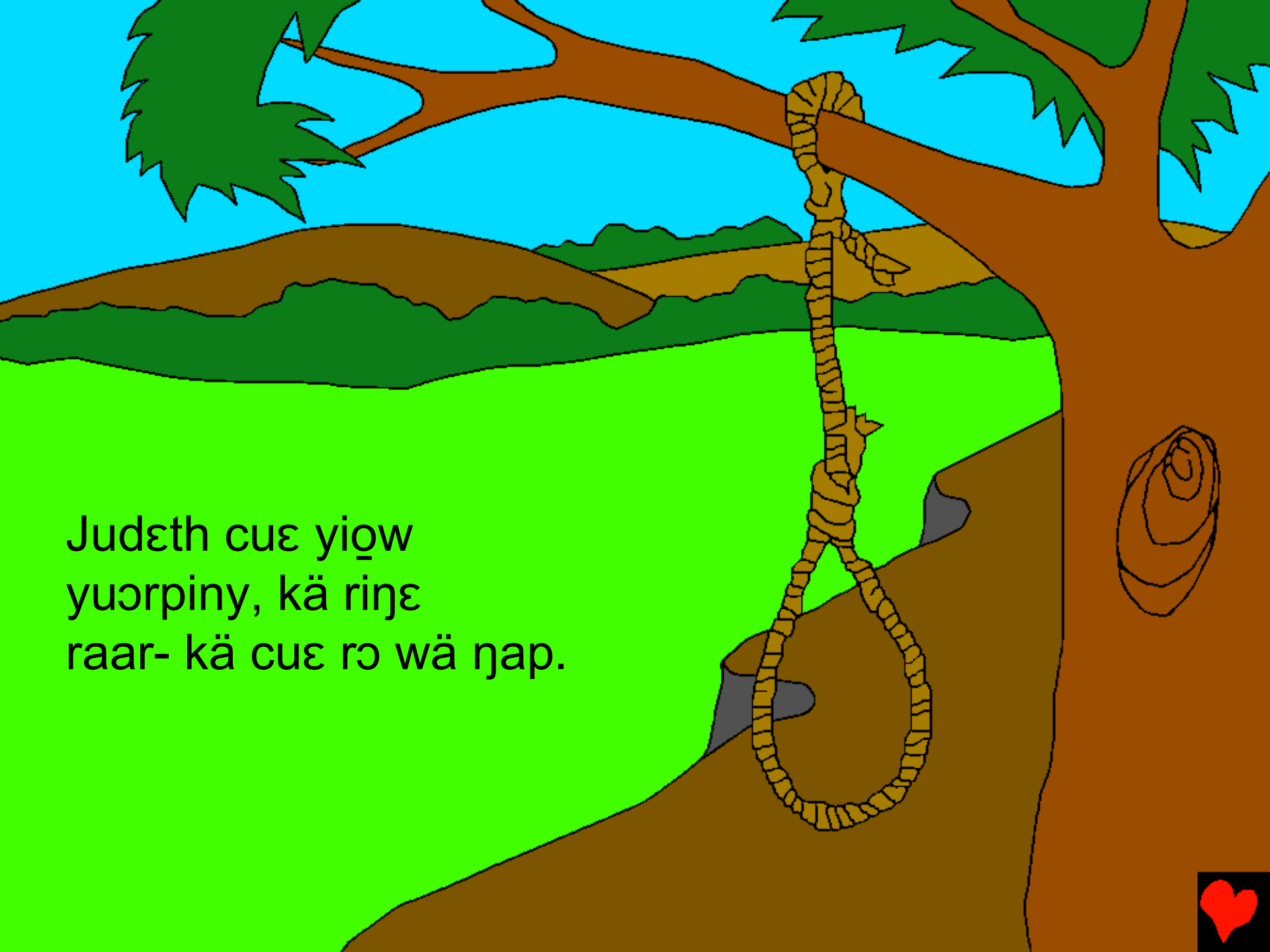
Nie wano, kä cu tuut nyateer  
röt. Jen cux cetke jow Kuoth  
kä Pitor. Tiime riet Yecu,  
Piter cux wiee ke jiet h loaac.





Judeth teke buar mi diit, ε  
nyok bä, Jen ηäce Yecu i  
/thiεε duer mi ce lat. Judeth  
cue yiow laηηi ti jien 3o luoc  
jok duηni γöö /ken böötj  
duël kuoth loc thin.



A colorful illustration of a landscape. In the foreground, a large tree trunk is on the right, with a thick, braided rope tied to a branch and hanging down. The rope forms a loop. The background shows rolling hills in shades of brown and green under a bright blue sky. In the bottom right corner, there is a small red heart icon on a black background.

Judeth cʉe yᵱow  
yuɔrpiny, kǎ riŋe  
raar- kǎ cʉe rɔ wǎ ŋap.

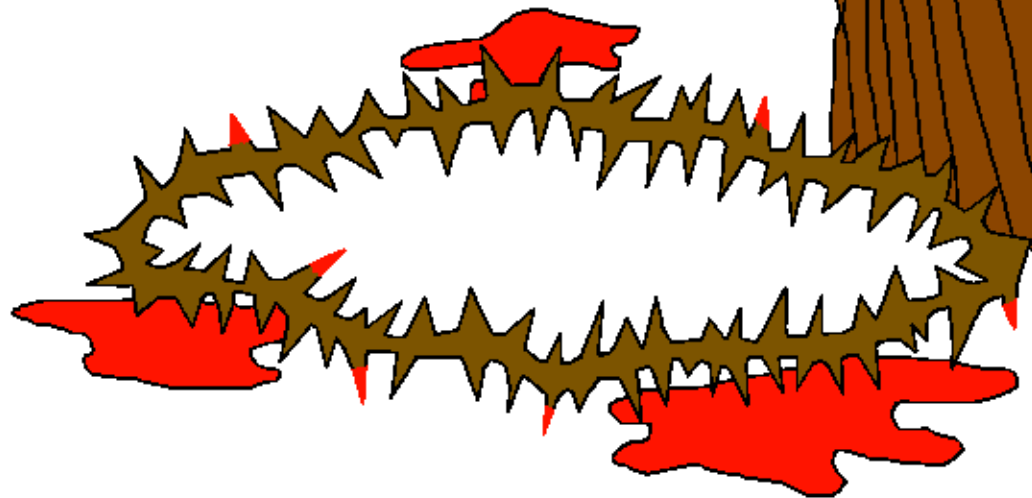
Κεν bööth duël kuoth cua Yecu  
nan nhiam Pailət, jen ε waale kä  
Room. Pailət cu wee, “Yän thiele  
duer mi cä jiek kä Wut εμε.”

Dunni yöö cu buom  
nath ηot ke mi roalkε,  
“Puotdε Je! Puotdε Je!”

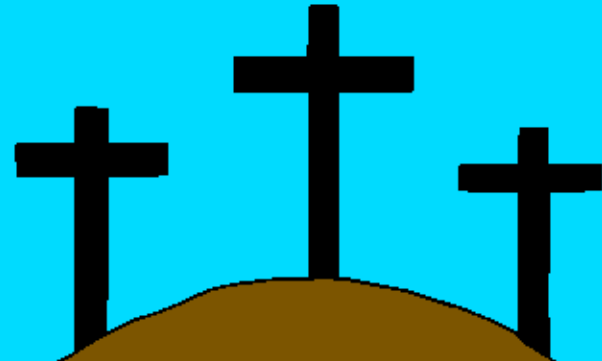




Κε jɔcɔɔ Pailɛt cuɛ tɛtkɛ lak, kǎ  
cuɛ Yecu jakǎ γöö bɛ l̥iw wii  
jiaath. Κɛn diɛnyni cuɛ Yecu  
γɔak, ηuɔlkɛ Jɛ ruɛy, kǎ buɔyke  
Jɛ. Κɛn cuɛ kum kuiini l̥at kɛ  
kuiy ti muoth-muooth kǎ cu  
kɛnɛ puɔt W̥iidɛ. Κε kɔrɛ Jɛn  
cuɛ cu l̥iw w̥ii jiaath in riew.



Yecu n̄i c̄iaaη η̄äcε Jε  
εηγ̄öö bε l̄iw κε dūɔɔp  
εmɔ. Jen b̄ä η̄äc l̄iäde p̄äl  
dueeri κε kui j̄i-dueeri tin  
ca η̄athdiεn kuēη k̄ä Jε.  
Cueer d̄aη rεw t̄ëë ca pūɔt  
κεεl κε Yecu. Kei k̄ä κε  
η̄äthε Yecu- k̄ä cukε w̄ä  
Cieη kuäärä kuoth κεεl.  
Min d̄ɔdiεn /k̄änε cop.



Tëë rɛy cucä kɛ kɔr thaakni,  
Yecu cuɛ wee, “Cɛ ku thuuk,”  
kä cuɛ cu liw. Jɛn laɾde  
cuɛ cu thuɔk kɛliw. Cu  
mäthnikɛ Jɛ wä kony  
rɛy kɔkä mi ca guaŋ.



Ken diēnyņi Jī Rōm cux  
thok kōkā kuēny yiēēn.  
Nis wāno thiεε ram mī  
de coth rεy-kie ben raar.



M̄i ε j̄en thuɔk l̄ɛ̃nǎ n̄em̄e, J̄en  
der̄e j̄iǎǎk n̄i l̄ɔ̃n̄. Dũn̄ni γ̄ȫö  
Kuoth cūe m̄i ɔ̄aa n̄i j̄en l̄ēl̄.  
Yecu /k̄än̄e duth l̄iw!



Nike runwanj ni potdä  
ke cänj in jiolien kä juok,  
thaañ jaakni Yecu cua  
päm jiek ε ca rial thok  
kɔkă. Mëë cike rɛyde  
diel guäc, Yecu  
cua jiek ce jien.



Ciek k̄el c̄ue duōth, wie ε thok  
k̄ok̄ä. Yecu c̄ue r̄o nyuōth j̄e!  
J̄en c̄ue loc j̄oc ke t̄ëth̄loaac ke  
läre jaak k̄ok̄ien. “YECU T̄ËK ε!  
YECU C̄E R̄O J̄ĪEC L̄IW!”



Nie w̄an̄o Yecu cuε r̄o nyūōth jaak, Jεn  
cuε ke nyūōth tetke t̄ēe cu pūōt, Cua thūok.

YECU CE R̄O NȲOK KE JIĒC L̄IW!

Jεn cuε P̄itēr p̄älikä ke γ̄ȫo ce Jε gak, kä läre Jε  
jaak ke γ̄ȫo ba Jε lar ney diaal. Ke k̄ore γ̄än b̄ä  
w̄ä ciēn̄ kuäärä kūōth kä bi γ̄än be luny j̄ok.





# Tiem Lieth in Jioliɛn

Lɛ̃η κε riet Kuoth, En Ruac Kuoth,

Jekε rεyδε

Mɛ̃thiu 26-28, Luk 22-24, Jɔ̃ɔn 13-21

“Yän cä mek ni duɔ̃ɔp cuɲni,  
cä luëëku lãth nhiamdä.”

Diit 119 : 30



Guutde



Ἐ Βῶοκ ruacn kuoth cääli εμε latδε κῶν kuothdän in  
thuök meë caak κῶν kää gor ji εν γῶο dēē je ηᾶc.

Kuoth ηᾶc ε γῶο canε tii jāäk lat, tin kuε Iε caol γa duer kää ε  
guot duera ε liaa. Ἐ ni γῶο kuoth nhok ε ji ελοση cuε gatδε κελ  
kā rῶadε jak, Yecu κε γῶο βε liw wic jith in γεεr kää βε a guot  
κε kuic dueri ku. Ci Yecu ku ben tek kää ce wa can ηῶl nhail !  
Mää ηᾶth i Yecu kää thięc i je γa bi dueerka paal -ika, βε lat !  
Βε ben kää βε cian ηeydu ε tedi, kää bi cian κε je κεεl κεε liēw.

Mää ηᾶth i je γa νεμε ε thuök, lat ni νεμε kuoth: Ὑᾶ Yecu, γan  
ηath γa je γεn γῶο ε ji kuoth, kää ε jin wut ēē ci liw κε dueerka  
kää ε tedi ci tek ε nyök. Ὑa ber ηey tekadä kää paali duerka –  
ika, κε γῶο dēē kulε tek ε tedi, kää κε can ο bi ben γο bā wa  
tēē κεεl κε ji. Κεε liēw. Luäk γᾶ κε luthdu kää bā cian  
κεεl κε ji γa la gatdu. Ἐ wēē wa nhiām.

Kuεn Βῶοκ ruac kuoth kää ruacni κε kuoth ni ciänη ! Ιῶῶn 3:16

